

В. В. Сафонова

(МГУ им. М. В. Ломоносова, Москва)

**К ПРОБЛЕМЕ О СОВРЕМЕННОЙ МЕТОДИЧЕСКОЙ
ПОДГОТОВКЕ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ-ИССЛЕДОВАТЕЛЯ
В ОБЛАСТИ МЕЖКУЛЬТУРНОГО
ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

В статье рассматриваются актуальные вопросы создания качественно нового типа курса по теории и методике обучения иностранным языкам для подготовки преподавателя-исследователя в аспирантуре к педагогической деятельности по обучению профессиональному межкультурному общению на иностранных языках с ориентацией на разные уровни школьного и вузовского образования, причем при совместной методической подготовке аспирантов по трем научным направлениям: «Образование и педагогические науки», «Языкознание и литературоведение», «Культурология».

Межкультурный аспект языкового образования уже не одно десятилетие является предметом пристального внимания в работах отечественных и зарубежных исследователей в области теории и методики обучения иностранным языкам [1, 2, 6, 8, 9 и др.]. Однако при анализе современной отечественной учебной литературы по методике

обучения иностранным языкам /ИЯ/, в глаза бросается тот факт, что этот аспект не является стержневым при рассмотрении всех тем методических курсов. В результате, с одной стороны, весьма правомерно заявляется о межкультурной парадигме как новой онтологии современного языкового образования [1, с. 52], а, с другой, даже обучение разным видам речевой деятельности и формах контроля сформированности коммуникативно-речевых умений, не говоря о других не менее важных методических темах, преимущественно рассматривается вне контекста современного межкультурного общения. В результате методическое образование строится по лекалам в лучшем случае начала 90-х годов предыдущего столетия, без учета социокультурного контекста бытия современного человека, в том числе и в поликультурной интернет-среде. Между тем, в настоящее время в условиях аспирантуры как третьего уровня образования стоит задача подготовить не просто преподавателя иностранного языка, а преподавателя-исследователя в рамках всех научных специализаций. И, естественно, что готовя кадры высшей квалификации как в области научного направления 44.06.01 «Образование и педагогические науки», так и в областях 45.06.01 «Языкознание и литературоведение», 51.06.01 «Культурология» в соответствии с федеральными государственными стандартами для аспирантуры как третьего уровня образования, желательно создавать методические курсы, а также проводить педагогическую практику с ориентацией на подготовку преподавателя-исследователя, способного впоследствии готовить обучающихся к межкультурному взаимодействию на разных уровнях российского вузовского образования, в разных дидактических контекстах (языковой, неязыковой, специализированный вуз) и при разных вариантах изучения иностранного языка (первый/второй иностранный язык). В данной статье хотелось бы остановиться на вопросе о необходимости создания качественно нового методического курса «Теория и методика обучения межкультурному общению на иностранных языках», предназначенного для подготовки преподавателя-исследователя с учетом потенциала междисциплинарного взаимодействия между аспирантами разных научных направлений подготовки кадров высшей квалификации.

Концептуально данный курс, во-первых, строится с учетом таких позитивных мировых тенденций в развитии современного языкового образования, как: стандартизация, многоуровневость и разнорядность образовательных программ, поликультурность с нарастанием культуроведческой, культуротворческой, и миротворческой функций, межкультурный диалог [10], минимально билингвальное языковое образование с тенденцией построения плюригингвальной

модели [7] языковой подготовки, вращение Интернет-педагогика и Интернет-методика в теорию и практику обучения ИЯ, усиление самообразовательной функции с адекватным ее учебно-методическим обеспечением. Во-вторых, в нем необходимо учитывать национальные приоритеты в развитии профессиональных и личностных качеств аспиранта как субъекта диалога культур и как впоследствии методического скульптора в школьном образовании, в вузовском образовании на уровне бакалавриата и магистратуры, при подготовке обучающихся к выполнению важнейших современных социокультурных ролей (например, социокультурного наблюдателя, социокультурного гида, межкультурного посредника-медиатора), при их обучении и воспитании как равноправных партнеров межкультурного взаимодействия, не создавая при этом идеалистического портрета современной межкультурной коммуникации посредством игнорирования ее геополитических и историко-культурных (как позитивных, так и негативных) наслоений.

И, соответственно, в-третьих, в XXI веке вряд ли может быть педагогически и дидактически приемлема узкая интерпретация понятия межкультурного общения, как общения между представителями разных этносов и национальных культур, подтверждается необходимость ранее выделенной в рамках социокультурного подхода трактовки межкультурного общения как функционально обусловленного коммуникативного взаимодействия людей, которые выступают носителями социокультурных ценностей разных культурных сообществ в силу осознания ими или другими людьми их принадлежности к разным геополитическим, континентальным, региональным, религиозным, национальным и этническим сообществам, а также социальным субкультурам. Речевые партнеры в условиях межкультурного взаимодействия, соответственно, могут отличаться друг от друга в отношении ценностно-ориентационного мировидения, образа и стиля жизни, моделей речевого и неречевого общения [4, с. 19]. Таким образом, в современных условиях предлагаются выделение, а также лингводидактическое, методическое и учебно-методическое осмысление не только этнического и суперэтнического компонентов (достаточно традиционных для культуроведчески-ориентированных методических теорий предыдущего столетия) межкультурного взаимодействия, но и общепланетарного, континентального, регионального и социально-стратификационного компонентов с ориентацией на общее и специфическое в ценностно-смысловом видении мира, в коммуникативно-речевом поведении участников межкультурного взаимодействия.

Методическая дисциплина «Теория и методика обучения межкультурному общению на иностранных языках» требует, безусловно,

переосмысления тематики и проблематики традиционных методических тем, сути, характера, учебных форм и педагогического стиля взаимодействия лектора/модератора и аспирантской аудитории [подробнее см. 5]. Учитывая достижения методической мысли в методике обучения иноязычному общению, но не ограничиваясь ими, в структуру рассматриваемого курса предлагается включить следующие учебные модули:

1) Межкультурная парадигма как новая онтология современного коммуникативно-ориентированного языкового образования.

2) Междисциплинарные (лингвистические, психологические, социологические, социокультурные, культуроведческие и культурологические основы) теории обучения межкультурному общению.

3) Культуроведчески-ориентированные методические подходы как новый этап в развитии теории и методики обучения и воспитания (иностранные языки).

4) Общее и специфическое в принципах моделирования межкультурного общения в различной образовательной среде. Вариативность моделей обучения межкультурному общению в вузе. Многоуровневость и разноуровневость при обучении нормам межкультурного общения.

5) Культуроведение и лингвокультуроведение как аспекты обучения межкультурному общению.

6) Развитие культуры восприятия аутентичного иноязычного текста как продукта межкультурного взаимодействия и как инструмента межкультурного общения в естественной и виртуальной средах.

7) Развитие культуры устной и письменной речи на иностранном языке с учетом функциональных факторов межкультурного общения.

8) Методические принципы и технология разработки учебных программ по иностранному языку, культуроведению и лингвокультуроведению при обучении нормам межкультурного общения в разных типах образовательных учреждений.

9) Теория и практика проведения экспертизы качества учебной иноязычной литературы в контексте современных принципов обучения межкультурному общению.

10) Фонд оценочных средств для отслеживания динамики развития индивида как равноправного партнера межкультурной (включая профессиональную) коммуникации.

11) Профессиональные стандарты в сфере интегративной коммуникативной подготовки вузовских учащихся к межкультурному общению.

12) Методика и технология подготовки обучающихся к коммуникативному межкультурному самообразованию.

По своему целевому назначению, как указывалось ранее, рассматриваемый курс не подменяет курса «Теория и методика обучения иностранному языку и воспитания средствами иностранного языка», поскольку последний предназначен только для аспирантов по научному профилю 13.00.02., в то же время между ними должна быть концептуальная и технологическая взаимосвязь.

Список использованных источников и литература

1. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: Учеб. пособие для студ. лингв.ун-тов / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 3-е изд., стер. – М.: издательский центр «Академия», 2006. – 336 с.

2. Методика обучения иностранным языкам: Традиции и современность // Под ред. А. А. Миролубова – Обнинск: Титул, 2010. – 463 с.

3. Сафонова, В. В. Социокультурный подход к обучению иностранным языкам / В. В. Сафонова. – М.: Высшая школа, Амскорт интернэшнл, 1991. – 311 с.

4. Сафонова, В. В. Культуроведение в системе современного языкового образования. Иностр. яз. в шк. – 2001. – № 3. – С. 17–24.

5. Сафонова, В. В. Рабочая программа учебной дисциплины «Коммуникативно-ориентированное тестирование в языковой педагогике» (аспирантура как третий уровень образования) / В. В. Сафонова. – М: НИЦ «Еврошкола», 2015. – 40 с.

6. Щукин, А. Н. Теория обучения иностранным языкам (Лингводидактические основы). Учебное пособие для преподавателей и студентов языковых вузов / А. Н. Щукин. – М.: ВК, 2012. – 336 с.

7. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. – Cambridge: Cambridge University Press, 2001. – 260 p.

8. Methodology in Language Teaching / Edited by J. C. Richards & W. A. Renandya. – Cambridge: CUP, 2001 – 422 p.

9. Hedge, T. Teaching and Learning in the Language Classroom. – Oxford: Oxf. Univ. Press, 2002. – 447 p.

10. White Paper on Intercultural Dialogue “Living Together As Equals in Dignity” Launched by the Council of Europe Ministers of Foreign Affairs at their 118-th Ministerial Session (Strasbourg, 7 May 2008), Council of Europe, F-67075 Strasbourg Cedex June 2008. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.coe.int/dialogue>.